



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
27 November 2000
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 21-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 12 октября 2000 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Гиттенз-Джоузеф (Тринидад и Тобаго)

Содержание

Пункт 105 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)

Пункт 106 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*)

Пункт 110 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 105 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (продолжение) (A/C.3/55/L.3, L.4, L.5, L.7 и L.9)

Проект резолюции A/C.3/55/L.3: Венская декларация о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века

1. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.
2. Проект резолюции A/C.3/55/L.3 принимается.

Проект резолюции A/C.3/55/L.4: Выполнение решений десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

3. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.
4. Проект резолюции A/C.3/55/L.4 принимается.

Проект резолюции A/C.3/55/L.5: Эффективный международно-правовой документ против коррупции

5. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.
6. Проект резолюции A/C.3/55/L.5 принимается.

Проект резолюции A/C.3/55/L.7: Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

7. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.
8. Проект резолюции A/C.3/55/L.7 принимается.

Проект резолюции A/C.3/55/L.9: Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества

9. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.

10. **Г-жа Борци Корнаккиа** (Италия), выступая от имени авторов данного проекта резолюции, информирует Комитет о том, что в пункте 3 его текста следует опустить слова «Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата». К числу авторов данного проекта резолюции присоединяются также Австралия, Мадагаскар, Малави, Филиппины, Хорватия и Эквадор.

11. Проект резолюции A/C.3/55/L.9 с внесенными в него устными изменениями принимается.

Пункт 106 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (продолжение) (A/C.3/55/L.10)

Проект резолюции A/C.3/55/L.10: Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

12. **Председатель** информирует Комитет о том, что данный проект резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам.

13. **Г-н Кампузано** (Мексика), выступая от имени авторов данного проекта резолюции, говорит, что к их числу присоединяются также Болгария, Кения, Конго, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Сент-Люсия, Уганда, Шри-Ланка и Эритрея.

14. Проект резолюции A/C.3/55/L.10 принимается.

Пункт 110 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/55/41, A/55/162-S/2000/715, A/55/163-S/2000/712, A/55/201, A/55/297, A/55/442, A/55/467-S/2000/973)

15. **Г-н Чон Чхол Мун** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что принятие на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей стало важной вехой в международной деятельности, направленной на поощрение и защиту прав детей. В деле осуществления целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне, достигнут определенный прогресс; большинство государств-

членов ратифицировали Конвенцию о правах ребенка, либо присоединились к ней и приняли меры к искоренению всех форм эксплуатации детей. Оратор, в частности, приветствует резолюцию 1314 (2000) Совета Безопасности о детях и вооруженных конфликтах, принятие в 1999 году Международной организацией труда Конвенции 182 о ликвидации наихудших форм детского труда, а также факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

16. Однако, несмотря на это, почти 130 млн. детей школьного возраста не учатся, миллион детей заражены ВИЧ/СПИДом и несколько миллионов по-прежнему подвергаются эксплуатации на различных работах. На специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая будет проводиться в 2001 году по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, необходимо рассмотреть ход осуществления целей, поставленных на этой Встрече, и разработать стратегии защиты детей. Ряд областей деятельности, касающейся детей, требуют особого внимания. В каждой стране необходимо разработать и последовательно осуществлять социальную политику, обеспечивающую защиту детей и способствующую их развитию, при этом необходимо добиваться снижения уровня младенческой смертности и совершенствования системы здравоохранения и образования, а для того, чтобы дети становились полноправными членами общества, необходимо обеспечить здоровую и безопасную социальную среду и искоренять насилие в семье.

17. Необходимо добиваться строго соблюдения международных норм, касающихся защиты прав ребенка, и ускорить темпы осуществления Конвенции о его правах. Необходимо настоятельно призвать все страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой Конвенции. Необходимо также добиваться дальнейшего укрепления международного сотрудничества в деле поощрения и защиты прав ребенка на национальном, региональном и международном уровнях в целях наказания тех, кто занимается эксплуатацией детей, а также в целях расширения доступа детей к образованию и здравоохранению и искоренения детской нищеты.

18. Будущее нации зависит от ее детей, поэтому правительство страны уделяет интересам детей первоочередное внимание. Существующие в стране правовые механизмы, в частности законы, касающиеся семьи и воспитания детей, предусматривают защиту детей и заботу о них. Законом в стране предусмотрено обязательное 11-летнее образование и бесплатное медицинское обслуживание. В заключение оратор подчеркивает готовность своей страны и впредь участвовать в международных усилиях, направленных на защиту интересов детей.

19. **Г-жа Мартинес** (Эквадор) говорит о том, что она присоединяется к заявлению, сделанному представителем Колумбии от имени Группы Рио. Она подчеркивает, что нищета во многом препятствует всесторонней реализации прав человека, особенно детей, в период формирования их личности и существенно ограничивает их возможности вносить свой вклад в жизнь общества. Во многих случаях детская нищета вынуждает детей наниматься на работу, что самым пагубным образом сказывается на их будущем. Именно по этой причине правительство Эквадора поставило перед собой задачу искоренить детский труд и постепенно повышает минимальный возраст для приема детей на работу; правительство также ратифицировало Конвенцию 138 МОТ о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенцию 182 о ликвидации наихудших форм детского труда. В настоящее время на рассмотрении Национального конгресса находится проект закона о защите детей младшего и подросткового возраста.

20. Делегация Эквадора выступает в поддержку проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, а на национальном уровне правительство, неправительственные организации и организации гражданского общества ведут подготовительную работу в целях выработки предложений для представления Подготовительному комитету. Через секретариат Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) делегация уже представила Подготовительному комитету доклад о достижениях Эквадора в социальной сфере, в подготовке которого принимали участие неправительственные организации, занимающиеся вопросами обеспечения прав детей. В этой связи

оратор благодарит ЮНИСЕФ за предпринятые им усилия и выражает уверенность в том, что эта организация внесет весомый вклад в успешное проведение специальной сессии. Ее делегация примет участие в работе второй основной сессии Подготовительного комитета, намеченной на январь 2001 года, и оратор с нетерпением ожидает получения первого проекта соответствующего документа, который должен быть представлен на рассмотрение государств-членов в ноябре.

21. Оратор выражает тревогу в связи с тем, что миллионы детей из числа беженцев и перемещенных лиц вынуждены искать спасения от пыток и смерти. Она заявляет о своей поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, который должен стать совестью международного сообщества и выступать в защиту детей, пострадавших от вооруженных конфликтов, предлагая конкретные меры по их защите. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны принять меры по осуществлению целей, изложенных в Конвенции о правах ребенка. В этой связи оратор отмечает, что на Саммите тысячелетия президент Эквадора подписал факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и продажи детей, детской проституции и детской порнографии. Что касается последнего, то ее делегация будет и впредь выступать в поддержку деятельности Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, при этом она подчеркивает необходимость активизации усилий, направленных на искоренение насилия в семье и обеспечение неизменного уважения прав всех детей и удовлетворение их потребностей.

22. **Г-жа Афифи** (Марокко) говорит, что за время, прошедшее после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 1990 года, имели место как прогресс, так и неудачи, причем последние в значительной степени были обусловлены нищетой, сохраняющейся дискриминацией, насилием, конфликтами, стихийными бедствиями и ВИЧ/СПИДом. Пропасть между богатыми и бедными продолжает углубляться, сотни миллионов детей живут менее, чем на доллар в день, работают в тяжелых условиях, не имеют доступа к чистой

питьевой воде или средствам санитарии, а 130 млн. детей, 60 процентов из которых составляют девочки, не имеют доступа к образованию. Кроме этого, из-за СПИДа 13 млн. детей вскоре останутся по крайней мере без одного из своих родителей, особенно в развивающихся странах, на долю которых приходится 90 процентов всех случаев заболевания СПИДом.

23. В то же время международное сообщество, государства, гражданское общество и неправительственные организации все больше сознают необходимость защиты прав детей. В контексте предпринимавшихся в последнее время усилий, направленных на защиту прав детей, были реализованы цели Всемирной встречи на высшем уровне и осуществляются последующие мероприятия; обеспечена практически всеобщая ратификация Конвенции о правах ребенка или присоединение к ней; приняты Римский статут Международного уголовного суда; конвенции 138 и 182, два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и Африканская хартия прав и основ благосостояния ребенка; кроме этого, все большее внимание уделяется проблемам детей в ходе операций по поддержанию мира.

24. Ее правительство, действуя на основе ценностей наших предков, религиозных и традиционных ценностей Марокко, проявляет особый интерес к правам ребенка и приняло национальный план действий, нацеленный на обеспечение выживания, защиты и развития детей путем сокращения коэффициента смертности детей до пяти лет и обеспечения практически всеобщей иммунизации детей от шести конкретных болезней. Достигнутый прогресс явился результатом совместных усилий гражданского общества, неправительственных организаций и правительства. Последнее создало министерство, которое несет ответственность за соблюдение прав человека, национальный орган по контролю за соблюдением прав детей и министерство, отвечающее за социальную защиту, вопросы семьи и детства; законодательство, касающееся семьи и детей, было приведено в соответствие с положениями Конвенции о правах ребенка и другими правовыми документами. Международное сотрудничество в контексте осуществления последующих мероприятий по итогам Всемирной встречи на высшем уровне продолжалось, в частности с

ЮНИСЕФ, в таких областях, как здравоохранение, оказание основных услуг в сельских районах, образование, положение детей, находящихся в трудных условиях, планирование, социальная мобилизация и информационно-пропагандистская деятельность.

25. Вопросы прав человека были включены в школьные программы, и ежегодно в контексте Национального дня детей организуется детский парламент. Были также разработаны планы действий по обучению грамоте, ликвидации детского труда и реинтеграции беспризорных детей в жизнь общества. Кроме этого, создаются детские центры, в которых дети могут получить правовую и психологическую помощь.

26. Она выражает надежду на то, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная последующим мероприятиям по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, позволит разработать новую международную повестку дня, обеспечивающую учет чаяний и потребностей будущих поколений. В этих целях международное сообщество должно создать благоприятные условия, при которых взрослые взяли бы на себя обязательства в отношении уважения прав детей, обеспечения равенства мужчин и женщин, мирного урегулирования конфликтов и реализации прогрессивной макроэкономической политики, способствующей росту на справедливой основе. Новое видение и подход позволят гарантировать детям достойную жизнь и дадут им возможность стать продуктивными гражданами в будущем.

27. **Г-н Ингольфссон** (Исландия) с удовлетворением отмечает то внимание, которое главы государств и правительств уделяют правам человека детей в Декларации Саммита тысячелетия, в частности их ссылку на два факультативных протокола и на проблему пандемии ВИЧ/СПИДа, а также их обязательство в отношении осуществления мероприятий по борьбе с нищетой в конкретных временных рамках и в отношении обеспечения доступа детей к образованию. Оба факультативных протокола пользуются широкой поддержкой; Исландия является одним из многих государств, которые подписали оба протокола в ходе Саммита. В связи с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, у него вызывает

разочарование тот факт, что международное сообщество не проявило готовности к тому, чтобы установить больший минимальный возраст добровольного поступления на воинскую службу. Его делегация хотела бы призвать государства-члены предусмотреть в их национальных законодательствах установление минимального возраста призыва на воинскую службу, который должен составлять по крайней мере 18 лет.

28. С учетом условий, в которых живут дети мира, необходимо повысить действенность наблюдения в целях обеспечения соблюдения на национальном уровне положений Конвенции о правах ребенка не только путем реализации практических мер, но и путем принятия соответствующего законодательства и контроля за соблюдением соответствующих законов. Важно также обеспечить, чтобы факультативные протоколы не отвлекали внимание от самой Конвенции, которая по-прежнему представляет собой главную правовую основу, на которой зиждется права детей. У миллионов детей жизнь одного или обоих родителей унесла ВИЧ/СПИД, что привело к непредвиденным экономическим и социальным последствиям. Поэтому последствия пандемии ВИЧ/СПИДа для детей должны стать одним из главных пунктов повестки дня предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной условиям жизни детей. Жизненно важно также обеспечить защиту детей в сложных чрезвычайных ситуациях, будь то стихийные бедствия или антропогенные катастрофы.

29. Кроме этого, поощрение и защита прав детей зависят от борьбы с все более усугубляющейся проблемой наркотиков, для чего необходимы решительные меры профилактического и реабилитационного характера. Наркотики лишь способствуют нарушению прав человека детей: детей-солдат зачастую превращают в наркоманов, с тем чтобы заставить их творить ужасные зверства, а занимающихся проституцией детей зачастую пичкают наркотиками, с тем чтобы сломить их сопротивление. Употребление наркотиков и алкоголя, а также насилие в семье также часто становятся причиной того, что дети становятся беспризорными. Следует приветствовать обязательство глав государств и правительств удвоить их усилия, направленные на борьбу с этим бедствием. Важную роль и ответственность

гражданского общества и частного сектора в области прав детей также не следует недооценивать, особенно в том, что касается таких вопросов, как детский труд.

30. **Г-жа Али** (Эфиопия) говорит, что будущее как развитых, так и развивающихся стран зависит от уделения должного внимания благополучию детей. Главная проблема, стоящая перед странами африканского континента, заключается в искоренении таких явлений, как недоедание, болезни, неграмотность, детский труд и вооруженные конфликты, которые подрывают усилия в области развития и социальную сплоченность общества. В этом контексте ее правительство придает большое значение принятию двух факультативных протоколов.

31. В соответствии со своими обязательствами по Конвенции о правах ребенка правительство создало механизм контроля за осуществлением этого документа и организовало его распространение среди населения на местных языках. Были также приняты другие конкретные меры. В сотрудничестве с неправительственными организациями осуществляется информационно-просветительская кампания по вопросам жестокого обращения с детьми, а с набираемыми на работу в полицию гражданами проводятся учебные занятия по вопросам защиты прав детей. На уровне государственной политики особое внимание уделяется потребностям семьи, и особенно женщин и детей, в области здравоохранения. В рамках долгосрочной программы развития сектора здравоохранения приоритетными областями являются: охрана репродуктивного здоровья; охват детей иммунизацией и вакцинацией; лечение основных инфекционных заболеваний; и борьба с эпидемиями и заболеваниями, передаваемыми половым путем. Более широкий охват населения медицинскими услугами привел к уменьшению показателей младенческой и материнской смертности. В контексте новой политики в области просвещения начальное образование (на местных языках) стало бесплатным, и разрабатываются программы, нацеленные на повышение показателей набора учащихся в школы и сокращение числа выбывающих из школ детей, особенно девочек. Дела несовершеннолетних правонарушителей в настоящее время рассматриваются в специальных судах, а сотрудники полиции проходят специальную

подготовку по вопросам обращения с несовершеннолетними правонарушителями. Был также сформирован национальный форум в целях решения проблемы детского труда, и были проведены исследования с целью решения проблем детей, живущих в трудных условиях. Изучаются также традиции или обычаи, затрагивающие здоровье детей. Правительство намерено значительно активизировать свои усилия, с тем чтобы заметно изменить жизнь детей посредством проведения исследований, информационно-просветительских и пропагандистских кампаний и создания необходимого организационного потенциала. Ее правительство весьма приветствовало бы помощь в этой области.

32. **Г-жа Нгуен Тхань Ха** (Вьетнам) говорит, что благодаря почти универсальной ратификации Конвенции о правах ребенка была создана весьма прочная нормативная база. Несмотря на меры по защите детей, принимаемые на национальном и международном уровне, ее делегация испытывает исключительно сильную озабоченность по поводу того, что положение детей во многих районах мира не только остается неблагоприятным и дети продолжают подвергаться жестокому обращению, но что обстановка в этом плане даже продолжает ухудшаться. Нищета, ВИЧ/СПИД, дискриминация и вооруженные конфликты представляют собой невероятно сложные проблемы, которые отражаются на положении детей и их семей и мешают осуществлению их прав. Более того, чтобы решить эти проблемы, нужны дополнительные усилия и новые инициативы.

33. В контексте глобализации и в интересах будущего благополучия нации ее правительство преисполнено решимости продолжать свои усилия по обеспечению социально-экономического развития и политической стабильности при уделении особого внимания детям. Вьетнам был одной из первых стран Азии, присоединившихся к Конвенции о правах ребенка. Во время Саммита тысячелетия он также подписал два дополнительных протокола. При помощи ЮНИСЕФ и других организаций и стран Вьетнам успешно осуществил ряд национальных программ действий в интересах детей. Завершена разработка новой программы действий на период 2001–2005 годов, которая включает ряд приоритетных программ и проектов, направленных на смягчение остроты

проблемы нищеты в отдельных сельских районах, и несколько крупных секторальных программ, нацеленных на устранение самых серьезных препятствий, которые мешают осуществлению прав женщин и детей. Особое внимание уделяется борьбе с социальными недугами, имеющими негативные последствия для положения детей, такими, как сексуальное насилие и сексуальная эксплуатация, наркомания и трансграничная контрабандная торговля детьми. Правительство принимает согласованные меры по укреплению законодательства и ужесточению мер наказания, применяемых по отношению к лицам, занимающимся контрабандной торговлей детьми и посредничающим в такой торговле, а также по мобилизации поддержки со стороны общественности и оказанию помощи жертвам. Правительство Вьетнама также стремится поддерживать региональные усилия в этой области и считает, что международному сообществу следует активнее поддерживать меры, принимаемые для решения имеющихся проблем, будь то связанных со спросом или с предложением.

34. **Г-жа Патерсон** (Новая Зеландия) говорит, что проявленная в ходе Саммита тысячелетия исключительно твердая приверженность международного сообщества факультативным протоколам свидетельствует о достижении значительного прогресса в деле защиты детей. Новая Зеландия была одним из многих государств, подписавших эти документы, и в настоящее время она готовится к их ратификации. Правительства должны проявлять политическую приверженность удовлетворению потребностей не только детей-комбатантов, а всех детей, пострадавших в результате войны. Ее делегация поэтому приветствует инициативу правительства Канады, созвавшего Международную конференцию по вопросу о детях, затрагиваемых военными действиями, в Виннипеге в сентябре 2000 года, которая была исключительно результативной. Организация Объединенных Наций должна учитывать последствия вооруженных конфликтов для положения детей на всех направлениях своей деятельности. Следует приветствовать принимаемые Советом Безопасности конструктивные меры по обеспечению учета детской проблематики в своей работе, равно как и назначение консультантов по вопросам защиты детей в миссиях по поддержанию мира

Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и Демократической Республике Конго. Более того, ее делегация считает целесообразным включить таких консультантов в состав всех операций по поддержанию мира. Заслуживает признания роль неправительственных организаций в повышении информированности общественности по вопросам, касающимся детей-солдат, и в пропаганде соответствующего факультативного протокола. Новая Зеландия, со своей стороны, имела честь оказать содействие проведению организованной Коалицией по борьбе с использованием детей в качестве солдат азиатско-тихоокеанской конференции по проблеме использования детей в качестве солдат, которая была созвана в мае в Непале. Следует также надеяться, что факультативный протокол, касающийся торговли детьми, на многие годы станет мощным оружием в борьбе с пагубной практикой туризма в целях сексуальной эксплуатации детей, детской порнографией и контрабандным провозом детей.

35. Необходимо устранить коренные причины эксплуатации детей. Постоянную угрозу осуществлению прав детей представляет нищета. В настоящее время ее правительство изучает вопрос о целесообразности разработки в рамках новозеландской программы официальной помощи в целях развития стратегии помощи детям с учетом осуществления инициативы «Первый призыв в интересах детей» (которой будет отведено центральное место на предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблемам детей). Конвенция 182 МОТ о наихудших формах детского труда представляет собой новый шаг в области защиты прав детей, и Новая Зеландия считает ее ратификацию приоритетным вопросом. Конвенция о правах ребенка остается важным механизмом разработки и обзора политики и эталоном, по которому следует судить об успешности усилий всех государств в области защиты интересов детей. Ее делегация поэтому будет приветствовать универсальную ратификацию этой конвенции. Благодаря принятию факультативных протоколов 2000 год войдет в историю как год, открывший новые возможности в области защиты и поощрения прав детей.

36. **Г-жа Джинни Ким Хьё-Ём** (Республика Корея) говорит, что за десять лет после вступления в силу Конвенции о правах ребенка были

достигнуты значительные успехи в области защиты и поощрения прав детей. Правительства признали, что права ребенка являются универсальными правами человека и сделали их поощрение приоритетным вопросом политики и законодательства. В 2000 году были приняты два факультативных протокола, в которых государства-члены подтвердили свою твердую приверженность защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и являющихся жертвами контрабандной торговли детьми и проституции.

37. Несмотря на это, основные права и свободы большого числа детей в разных районах мира продолжают нарушаться, и ее делегация выражает надежду, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам детей в 2001 году даст новый толчок усилиям, направленным на воплощение этих обязательств в конкретные меры.

38. Рассматривая доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (A/55/201), ее делегация с удовлетворением отметила систематически принимаемые усилия по обеспечению учета интересов детей в деятельности учреждений и программ Организации Объединенных Наций по осуществлению своих мандатов и хотела бы дать высокую оценку вклада неправительственных организаций и гражданского общества в осуществление прав детей.

39. Ее делегация особенно приветствует недавние усилия Совета Безопасности, направленные на включение компонента защиты детей в деятельность по миростроительству и поддержанию мира. Все стороны вооруженных конфликтов должны гарантировать защиту прав детей, а миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны помогать защищать детей и распространять соответствующую информацию. Кроме того, правительства не должны мириться с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией и, в сотрудничестве с неправительственными организациями и гражданским обществом, должны также играть ведущую роль в обеспечении защиты детей в целом от всех видов насилия в семье.

40. В свете предстоящей специальной сессии по проблемам детей следует уделять особое внимание таким новым и обостряющимся проблемам, как ВИЧ/СПИД, дети-вынужденные переселенцы и

беспризорные дети; кроме этого, надо уделять приоритетное внимание проблеме защиты подростков, которая до сих пор, можно сказать, оставалась на заднем плане.

41. **Г-жа Сулама-Кулибали** (Буркина-Фасо) говорит, что, несмотря на принятие обязательств по Конвенции о правах ребенка, положение огромного числа детей в ряде районов мира из-за нищеты, болезней и вооруженных конфликтов остается неблагополучным.

42. Международное сообщество ищет пути решения таких проблем. Вместе с тем, очевидно, что, хотя принятие нормативных актов имеет большое значение, одного его недостаточно и обеспечить применение таких актов удастся только на основе партнерского сотрудничества органов Организации Объединенных Наций, международных организаций, правительств, неправительственных организаций и гражданского общества.

43. Кроме того, в контексте такого сотрудничества необходимо укреплять национальный и местный потенциал в области разработки планов действий и ведения работы по планированию и осуществлению мероприятий и обеспечению контроля за их осуществлением. Ее правительство в сотрудничестве с рядом партнеров, в частности ЮНИСЕФ, бреттон-вудскими учреждениями и организациями, занимающимися вопросами международного сотрудничества, уже приступило к разработке нескольких планов действий. К числу мероприятий, осуществляемых в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и местными неправительственными организациями, относятся кампании за улучшение условий содержания малолетних заключенных, против обрезания у женщин и за социальную защиту сирот.

44. И наконец, Буркина-Фасо возлагает большие надежды на последующую деятельность по итогам предстоящей специальной сессии по проблемам детей, в ходе которой должно быть создано подлинное международное партнерство, которое должно быть облечено в форму плана действий.

45. **Г-жа Сизар** (Либерия) подтверждает, что ее правительство привержено полному осуществлению Конвенции о правах ребенка и двух факультативных протоколов, и говорит, что Либерия, будучи страной, которая пережила

конфликт и которая не понаслышке знает о трагическом положении детей в вооруженных конфликтах, считает, что вопросы, регламентируемые этими протоколами, играют ключевую роль в обеспечении безопасности и развития страны. Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, имеет важное значение не только как средство защиты прав детей, но и как инструмент осуществления практической деятельности.

46. Либерия добилась значительных успехов в осуществлении Конвенции о правах ребенка. Принятые меры включают приведение национального законодательства в соответствие с требованиями Конвенции, подготовку первоначального странового доклада, включение национального плана действий в национальную программу реконструкции на 2001–2006 годы и широкое распространение популяризованного текста Конвенции. Кроме того, в стране была создана децентрализованная система судов по делам несовершеннолетних и были должным образом подготовлены магистраты, судьи и другие сотрудники правоохранительных органов.

47. Правительство Либерии в сотрудничестве с соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций определило политику в тех областях, которые сказываются на положении женщин и детей, и разработало конкретные мероприятия и программы, направленные на улучшение положение детей, пострадавших в результате конфликтов: как детей-солдат, так и детей-беженцев.

48. Облегчение неблагоприятных социальных, экономических и политических условий, которые являются первопричиной конфликта, требует согласованных усилий всего международного сообщества по мобилизации технических, людских и финансовых ресурсов. Практика сокращения или прекращения помощи, которая используется в качестве механизма улаживания конфликтов, подрывает усилия по устранению причин конфликтов, таких, как нищета, несоблюдение прав человека и неэффективное управление, и, таким образом, усугубляет тяжелое положение уязвимых групп, особенно женщин и детей. Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет должны учитывать, что оказание технической и гуманитарной помощи имеет критически важное

значение для укрепления национального потенциала и осуществления программ, и что любые меры, принимаемые без учета этого обстоятельства, негативно отразятся на способности Либерии осуществлять запланированные мероприятия.

49. **Г-жа Улуивити** (Фиджи) говорит, что ее делегация вновь выражает озабоченность по поводу того, что на заседании не присутствует Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии с учетом некоторых нюансов ее доклада (A/55/297).

50. Доклад по Фиджи дает неверное представление о положении в области защиты детей в условиях, когда правительству приходится одновременно удовлетворять конкурирующие потребности, возникающие в таких областях, как защита прав человека, и обеспечение экономического развития этой явно малой развивающейся страны. Надо внести ясность в этот вопрос. Правительство Фиджи не только привержено делу защиты своих детей, но и ратифицировало Конвенцию о правах ребенка в 1993 году; после этого оно также создало национальный контрольный механизм — Координационный детский комитет, который работает несмотря на то, что он не имеет своего помещения или бюджета. Работа Комитета ведется по нетрадиционной схеме, по крайней мере для Азиатско-Тихоокеанского региона, — в его подкомитетах. Несмотря на все трудности, Комитет представил свой первоначальный доклад об осуществлении Конвенции в 1995 году.

51. Несмотря на то, что не все еще идеально, этот комитет внимательно следит за развитием событий в стране, с тем чтобы иметь возможность определять реально достижимые целевые показатели, касающиеся минимальных стандартов защиты детей.

52. Оратор говорит, что она оказывала помощь Специальному докладчику в качестве представителя Фиджийской комиссии по законодательной реформе, которая обеспечивала необходимое обслуживание миссии Специального докладчика, и поэтому она сожалеет по поводу того, что намерение дать Комиссии возможность ознакомиться с резюме доклада по Фиджи, с тем

чтобы она могла представить пояснения по существу и редакционные уточнения, так и не материализовалось. В результате этого правительство Фиджи оказалось в трудном положении, когда без заблаговременного уведомления были опубликованы предварительные выводы Специального докладчика. Такие миссии должны осуществляться крайне осмотрительно и с величайшим уважением к государственному суверенитету во избежание публичных политических дискуссий, подобных той, которая омрачила специальную миссию в Фиджи в июле 1999 года. Тем не менее в докладе есть интересные моменты, к рассмотрению которых в дальнейшем следует вернуться.

53. Фиджи была выбрана в качестве объекта изучения в Тихоокеанском регионе благодаря ее географическому положению, а отнюдь не из-за того, что в ней процветает торговля детьми и детская порнография, и правительство Фиджи уверено в том, что в своем поиске нетрадиционных методов и способов решения важнейших проблем специальные докладчики будут уважать суверенитет государств-членов. Отдавая должное докладу, следует сказать, что представленный Комиссии по правам человека обзор результатов поездки в Фиджи, который содержится в этом докладе, довольно верно отражает положение в стране, хотя в правовой, политической и социальной областях на самом деле делается намного больше, чем было отмечено в докладе.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.